

**Established February, 1845.**

PRICE, \$2 PER MONTH

## Shipping

**Steamers.**

**INDO-CHINA STEAM NAVIGATION**  
**COMPANY, LIMITED.**

**FOR SINGAPORE, PENANG AND**  
**CALCUTTA.**

The Co.'s Steamship  
*Taitung*, Captain *RAYNES*, will  
be despatched for the above  
Ports on **SATURDAY**, the 12th Instant, at  
3 p.m.

This Steamer has superior First-class  
Accommodations, especially constructed to  
meet the requirements of tropical climates.

For Freight or Passage, apply to  
**JARDINE, MATHESON & Co.,**  
General Managers.

Hongkong, June 4, 1886. 109

**CASPIE LINE OF STEAMERS.**

FOR SHANGHAI

The Steamship  
*Union Castle*,  
J. ROWELL, Commander  
will be dispatched for the  
above Port on SATURDAY, the 12th June  
For Freight or Passage, apply to  
**ADAMSON, BELL & Co.,**  
Agents.  
Hongkong, June 5, 1886. 110

---

THE BEN LINE OF STEAMERS.

---

FOR LONDON

THE BEN LINE OF STEAMERS.  
FOR LONDON.  
The Steamship  
*Benarty,*


Captain Lee Boonkine  
 will be despatched  
 above on or about MONDAY NEXT, the  
 14th Instant.  
 For Freight or Passage, apply to  
 GIBB, LIVINGSTON & Co.,  
 Agents.  
 Hongkong, June 8, 1886.

---

CHINA NAVIGATION COMPANY,  
 LIMITED.  
 FOR PORT DARWIN, SYDNEY AND  
 MELBOURNE, &c.  
 The Steamship  

*Soochow*,  
 Captain H. S. Lee, will  
 be despatched as above  
 SATURDAY, the 10th Instant, at 4 p.m.  
 For Freight or Passage, apply to  
 BUTTERFIELD & SWIRE,  
 Agents.

FOR PORT DARWIN, SYDNEY AND  
MELBOURNE, &c.  
The Steamship  
Soochow,


 Captain HARRIS, will  
be despatched as above  
SATURDAY, the 10th instant, at 4 p.m.  
For Freight or Passage, apply to  
**BUTTERFIELD & SWIRE,**  
Agents.

Hongkong, June 7, 1888. 11

NAVIGAZIONE GENERAL  
ITALIANA FLORIO & RUBATTINO  
UNITED COMPANIES

STEAM FOR  
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO  
BOMBAY, ADEN, PORT SAID,  
NAPLES, LEGHORN, GENOA, AN

**MARSEILLES.**  
(Taking Cargo at through rates to all MED  
TERRANEAN & LEVANTINE  
PORTS, ODESSA & ALEXANDRIA  
and also to NEW YORK & BUENOS  
AYRES (MONTEVIDEO).)

 The Co.'s Steamship  
*Barnida*  
will be despatched  
above on or about the  
3rd July  
To be followed by the Steamer *M...*

For further Particulars regarding Freight and Passage, apply to


**CARLOWITZ & Co.,**  
*Agents.*  
Hongkong, June 8, 1885. 11

---

**Sailing Vessels**

**FOR SAN FRANCISCO**  
The 2/3 L.I. American Ship  
*John Currier*  
J. B. BLETHEN, Master, will leave  
here for the above Port at


For Freight, apply to  
RUSSELL & Co.  
Hongkong, March 26, 1886.

**FOR BANDAKAN.**  

**The German Barque**  
*F. E. Dreus,*  
**Captain A. H. ROTHBART,** will  
 be despatched as above on  
 about **THURSDAY**, the 10th June.


For Freight or Passage, apply to  
**GIBB, LIVINGSTON & Co.,**  
*Agents.*  
 Hongkong, May 22, 1886. 10

---

**FOR SAN FRANCISCO**

 The 3/3 Z.L.I. American Ship  
St. David  
Enos, Master, will load here  
for the above Port, and will  
have quick despatch.

For Freight, apply to  
**RUSSELL & Co.**  
 Hongkong, June 2, 1886. 16  
**FOR HONOLULU.**  
 The HAWAIIAN BEE

 *Allie Bond,*  
J. PHILLIPS, Master, will meet  
with quick despatch for the  
above Port.  
For Freight or Passage, apply to  
WHEELER & Co.

Hongkong, May 3, 1886.

---

FOR SALE.

**JULES MUHLE & CO.**  
**CHAMPAGNE,**  
Quarts ..... \$20 per Case of 1 doz.  
Pins ..... \$21 " " " " "  
Dabos Fyres & de Garmen & Co.,  
**BORDEAUX OLIVETS AND**

Baiter's Celebrated **WHISKY**,—\$7 per Case of 1 doz  
**GIRD LIVINGSTON & Co.**  
 Hongkong, July 18, 1854.



## MacEwen, Frickel &amp; Co.

VICTORIA EXCHANGE,  
QUEEN'S ROAD CENTRAL.HAVE FOR SALE  
THE FOLLOWING  
STORES.York HAMS.  
Roll BUTTER.  
Toposin BUTTER.  
French BUTTER.  
Egg's COCOA.VAN HOUTEN'S COCOA.  
Pineapple TONGUES.  
MACKEREL in Oil Tins.  
RAISINS and CURRANTS.  
Crystallized FRUITS.SAVORY & MOORE'S New Infant FOOD.  
BAKERS & Co.'s JAMS.  
Potted MEATS.  
PATE DE FOIE GRAS.  
Swiss MILK.BORDEN'S  
CONDENSED MILK.

COOKING STOVES.

KEROSENE LAMPS.

WINES, &amp;c.

GILBEY'S Sparkling SAUMUR, Pils. & Qls.  
SACCOONE'S MANZANILLA.

SACCOONE'S Old Invalid PORT.

Old Bourbon WHISKY.

BUTLER'S Old Irish WHISKY.

Royal Glenlivet WHISKY.

MARSALE.

&amp;c., &amp;c., &amp;c.

THE USUAL ASSORTMENT

OILMAN'S STORES,

at the

Lowest Possible Prices

FOR CASH.

MacEwen, Frickel &amp; Co.

Hongkong, February 10, 1886. 280

## To-day's Advertisements.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANÇAIS.

The Co.'s Steamship

Orion, Commandant Lequenez, will be despatched for

SHANGHAI TO-MORROW, the 10th

Instant, at 2 p.m.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, June 9, 1886. 1125

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANÇAIS.

The Co.'s Steamship

Toucan, Commandant PAUL,

will be despatched for

Kobe and YOKOHAMA TO-MORROW,

the 10th Instant, at 2 p.m.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, June 9, 1886. 1126

## FOR YOKOHAMA AND HIogo.

The Steamship

Iphigeneia, Capt. F. A. HENRI, will be

despatched for the above

Ports on FRIDAY, the 11th Instant, at

10 a.m.

For Freight or Passage, apply to

SIEMSEN &amp; Co.,

Agents.

Hongkong, June 9, 1886. 1129

## DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,

LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND TAMSUI.

The Co.'s Steamship

Formosa, Captain HARRIS, will be

despatched for the above

Ports on FRIDAY, the 11th Instant, at

Noon.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LARRAIK &amp; Co.,

General Managers.

Hongkong, June 9, 1886. 1134

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION

COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI.

(Taking Cargo &amp; Passengers at through rates for

CHEFOO, TIENTSIN, NEW-

CHANG, HANKOW and Ports on

the YANGTZE.)

The Co.'s Steamship

Yokohama, Captain YOUNG, will be

despatched at above on

SATURDAY, the 12th Instant, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON &amp; Co.,

General Managers.

Hongkong, June 9, 1886. 1133

## To-day's Advertisements.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY,

LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY &amp; FOCHOW.

The Co.'s Steamship

Orion, Captain FROST, will be

despatched for the above

Ports on SUNDAY, the 13th Instant, at

9 a.m.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LARRAIK &amp; Co.,

General Managers.

Hongkong, June 9, 1886. 1135

## AUSTRO-HUNGARIAN LLOYD'S

STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR

SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,

BOMBAY, ADEN, SUEZ, PORT

SAID, BRINDISI and TRIESTE.

(Taking Cargo at through rates to CAL-

CUTTA, MADRAS, PERSIAN

GULF, BLACK SEA, LEVANT and

ADRIATIC PORTS.)

The Co.'s Steamship

Orion, Capt. P. MERRA, will be

despatched at above on

WEDNESDAY, the 10th of June, at Noon.

For further Particulars, regarding Freight

and Passage, apply to the Agent of the

Company, Messrs. O. BACHRACH,

Agents.

Hongkong, June 9, 1886. 1133

## STEAM TO BOMBAY VIA STRAITS.

(With option of calling at COLOMBO

should intermediate offer.)

The P. &amp; O. S. N. Co.'s

Steamship

Kila, will leave for the above

places on FRIDAY, 18th June, at 2.30 p.m.,

instead of as previously advertised.

E. L. WOODIN,

Acting Superintendent.

P. &amp; O. S. N. Co.'s Office,

Hongkong, June 9, 1886. 1138

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of Cargo from London,

Antwerp, Havre, and Bordeaux, or

Steamship Indus, Opal and Eurydice, or

Verges, in connection with the above

Steamers, are hereby informed that their

Goods, with the exception of Opium,

Tobacco and Valuable—being landed

and stored at their risk at the Company's

Godowns, whence delivery may be obtained

immediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on, unless

information is received from the Consignees

before 11 a.m. To-day (Wednesday), re-

questing it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by the

Undersigned.

Goods remaining unclaimed after Wed-

nesday, the 16th June, at Noon, will be

subject to rent, and landing charges at 1

cent per package per day.

All Claims must be sent in to me on or

before SATURDAY, the 19th June, or they

will not be recognised.

No Fire Insurance has been effected.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, June 9, 1886. 1127

## To-day's Advertisements.

FOR NAGASAKI AND YOKOHAMA.

(With liberty to call at KOBE.)

The Steamship

Strathmore, Capt. W. F. FROST, Com-

mandant, will be despatched

for the above Ports on or about SUN-

DAY, the 20th June.

For Freight or Passage, apply to

ADAMSON, BELL &amp; Co.,

Agents.

Hongkong, June 9, 1886. 1139

## LOST or STOLEN.

THE MANILA LOTTERY TICKET

No. 22,799 for June 1886; All Per-

sons are hereby CAUTIONED to have

NOTHING TO DO with said Ticket with-

out first communicating with the Under-

signed.

The MANILA Authorities have been ad-

vised to the same effect by Telegraph.

JOAO ALONCO,

Clerk of the Gas Company.

Hongkong, June 9, 1886. 1137

## BANK HOLIDAY.

IN Accordance with Ordinance No. 6 of

1875, the Undermentioned BANKS

will be CLOSED for the Transaction of

Public Business, on MONDAY NEXT, the

14th Instant.

For the 'Chartered Mercantile Bank of

India, London and China,"

JOHN THURBURN,

Manager, Hongkong.

For the 'Chartered Bank of India, Aus-

tralia and China,"

T. H. WHITEHEAD,

Manager, Hongkong.

For the 'Hongkong and Shanghai Bank-

ing Corporation,"

JOHN WALTER,

Acting Chief Manager.

For the 'Comptoir d'Escompte de Paris,"

C. INCHEBALD,

Agent.

For the New 'Oriental Bank Corporation,

Limited,"

H. A. HERBERT,

Manager, Hongkong.

Hongkong, June 9, 1886. 1131

## NOTICE.

ON and after 1st JULY NEXT, the COST

of STAMPS on all Drafts issued

by the Undersigned BANKS will have to

be paid for by the Purchaser.

For the 'Chartered Mercantile Bank of

India, London and China,"

JOHN THURBURN,

Manager, Hongkong.

For the 'Chartered Bank of India, Aus-

tralia and China,"

T. H. WHITEHEAD,

Manager, Hongkong.

For the 'Hongkong and Shanghai Bank-

ing Corporation,"

JOHN WALTER,

Acting Chief Manager.

For the 'Comptoir d'Escompte de Paris,"

C. INCHEBALD,

Agent.

For the New 'Oriental Bank Corporation,

Limited,"

H. A. HERBERT,

Manager, Hongkong.

Hongkong, June 9, 1886. 1136

## SHIPPING.

ARRIVALS.

June 9, 1886.

Orus, French steamer, 3,775, Lequerie,

Marseilles May 9, Naples, Port Said 11,

Suez 15, Aden 19, Colombo 23, Singapore

June 2, and Saigon 8, Mails and General.

—MESSAGERIES MARITIMES.

Signal, German steamer, 885, C. A. Hun-

dewald, Finkeln, June 8, and Heliow 8,

General, and 30 bales

China, German steamer, 1,093, P. Hays,

Swatow June 8, General, —BUTTERFIELD &amp;

SWIRE.

Formosa, British steamer, 674, H. Harris,

Tangai June 5, Amoy 7, and Swatow 8,

General. —DOUGLAS STEAMSHIP CO.

DEPARTURES.

June 9.

Motel, for New York.

Sailor, for Hongkong.

Ganges, for Hongkong.

Actu, for Hongkong.

Bellerophon, for Singapore and London.

Diamant, for Amoy and Manila.

Nemora, for Coast Ports.

CLEARED.

Revalier, for Yokohama.

Protos, for Bangkok.

PASSENGERS.

ARRIVED.

Per Orus, for Hongkong: from Marseilles,

Messrs Ohly and Olin, and Mrs. Musso's

servant, from Colombo, Rev. Mr. Felt;

Per Formosa, from Saigon, 51 Chinese.

Per Shanghai, from Marseilles, Mr. Forbes

and family, Mr. and Mrs. Remasse, Messrs

Ho Ke Do, Pao Y Yang, and Mr. Che Sang

Foo and family, from Amoy, Messrs Eidel

and Hermann; Per Yokohama: from Mar-

seilles, Messrs Camoussau and Zicaro.

Per Signal, from Hongkong, Rev. Mr. Gilman,

and 25 Chinese.

Per China, from Swatow, 39 Chinese.

Per Formosa, from Coast Ports, Miss

Vervelle, and 29 Chinese.

DEPARTER.

Per Sailer, for Hongkong, Mr. Van der

Hayde, and 20 Chinese.

Per Actu, for Hongkong, 10 Chinese.

Per Bellerophon, for London, Mr. N. A.

Walter, and Miss Yoshida.

Per Sappidon, for Shanghai, Messrs Gais-

ford and Sturges.

Per Nemora, for Swatow, Mr. Sui Kai

Pang; for Amoy, Messrs H. Hopack, J. M.

de Groot, G. C. Vaughan; for Foochow,

Mr. Ching.

Per Diamant, for Amoy, &amp;c., 2 Euro-

peans, and 100 Chinese.

TO DEPART.

Per Anadyr, from Hongkong: for Singa-

pore, Mr. and Mrs. Noble, and Miss Sexton;

for Colombo, Mrs. Anderson.

Per Protos, for Bangkok, 51 Chinese.

SHIPPING REPORTS.

The German steamer Signal reports:

Had fine weather light S.E. winds and

Easterly swell.

The German steamer China reports:

Had fine weather and light S.E. breeze.

The British steamer Formosa reports:

Left Tamsui 5th inst., brisk N.E. winds

continued and rain. Left Amoy 7th inst.,

light N.E. winds and cloudy weather. Left

Swatow 8th inst., calm and light, southerly

winds occasional light rain. Steamers in

Amoy, Formosa, Pearl, Kwong Sang and

Lee Sang, steamers in Swatow, Chou-

chow-lee and China.

CARGO.

Per S. S. Decatur, sailed June 3rd—



**THE TREATY WITH DHULEEP SINGH.**  
Reprinted below is the text of the treaty concluded between the Government of India and the Maharajah Dhuleep Singh at Lahore in 1849, to which the recent action of the Maharaja has again drawn attention :—  
TERMS granted to, and accepted by, MAHA-

Terms granted to, and accepted by, MAHA-

2nd.—All the property of the State, of whatever description and wheresoever found shall be confiscated to the Honorable East India Company, in part payment of the

named pension as may be allotted to himself personally, provided he shall remain obedient to the British Government; and shall reside at such place as the Governor-General of India may select.

*Granted and accepted at Lahore, on the 29th of May 1849, and ratified by the Right Honourable the Governor-General, on the 6th April 1849.*

---

**Quotations.**  
HONGKONG, June 8.

**OPIMUM**—New Putna, cash..... 545/546  
 „ Old „ „ „ „ 590  
 „ New Bonares, cash..... 555  
 „ Old „ „ „ „ 540  
 „ New Malwa, cash..... 520  
 Allowance, Taeln..... 32  
 „ Old Malwa, cash..... 540/50

	Allowance, Taels.....	8/10
"	Persian, Oily, cash.....	450/460
	Allowance, Taels.....	24/32
"	Persian, Paper tied....	500
"	Allowance, Taels.....	16/24
<b>Exchange.</b>		
<b>HONGKONG, June 9.</b>		
Bank. Wire, ... ..	8/24	

Do.	(Wet bulb) 9 A.M.	79
Do.	Do. 1 P.M.	80
Do.	Do. 4 P.M.	79
Do.	Maximum .....	86
Do.	Minimum over night	80

---

**METEOROLOGICAL REGISTER.**  
 AT 4 P.M. TO-DAY.

Barometer .....	29.71
Temperature .....	82
Humidity .....	61
Direction of Wind ..	
Force .....	1
Weather .....	o p
V .....	

100. **WIND.** In percentage of saturation, the humidity of air saturated with moisture being 100.

1. **DIRECTION OF WIND,** to two points.

2. **FORCE OR WIND,** according to Beaufort Scale.

3. **STATE OF WEATHER,** 5 kinds sky, 6 detached clouds, 4 drifting, 1 fog, 3 gloomy, 4 hail, 1 lightning, 1 overcast, 3 passing showers, 3 squally, 1 rain, 1 snow, 1 thunder, 1 visibility, 1 dew (wet).

7. **RAIN,** in inches tenths and hundredths.



**GLADSTONE'S HOME RULE BILL.**  
London, May 10. - At the hour for the opening of the session the Commons were crowded in every part of the Chamber. Prince Christian, President of the United States Chamber of Deputies, was among the distinguished visitors in the galleries. When Gladstone arose he was received with loud cheers. On quiet being restored, the Premier moved the second reading of the Home Rule bill. He said, "I do not intend at present to ask the House to continue the debate on the bill from day to day. He spoke in part as follows:

Is it wonderful that in a country with so much to be done, and whose people have often been doomed to disappointment, the minds of the people should be confined to the position of their own country? An essential principle to the Irish people has become the control of their own affairs. Still, the bill provides that Ireland shall not be excluded from imperial affairs. Clause 29 provides for the recall of the representatives in both houses of the Imperial Parliament before Parliament can proceed to the enactment of a statute upon which the two countries do not agree. Another clause provides that on certain conditions the Irish Assembly may vote sums of money for purposes excluded from its ordinary cognate. He trusted that the Government would be involved in a common danger, the Irish Assembly would respond to a message from the Crown by voting money to prosecute the war. [Opposition laughter.]

Though abiding in the principle that Irish members should not sit in the Imperial Parliament, the Government was willing to meet the difficulty by providing that when it was proposed to alter the taxation of Ireland relating to customs and excises duties, the Irish members would be enabled to appear in Parliament and share in the debate. [Cries of "Hear!"] The Government was also willing to appoint a joint commission from the English and Irish Parliaments, which would meet from time to time to consider questions of imperial or common interest. No great question, such as the succession to the crown, ought to fall under the discussion of this secondary authority, but many questions, such as treaties of commerce, might require direct communication between both Parliaments. He would therefore propose, on behalf of the Government, some plan of this kind.

He proceeded to explain that the Government remained under the conditions to the conditions under which Irish members or any Irish commission should appear in the Imperial Parliament. The Government did not consider this to be a vital point. In his opinion, if the Irish members came back in any numbers, it would be necessary to give a new system of election to the Irish members. If the Irish should reappear in force, one would rather have them amply than scantily and jealously treated.

In conclusion, he declared that the main object of the bill was to abolish, root and branch, the discontent prevailing in Ireland and to restore social harmony, but the removal of the bill from the House would be a disaster. If the opponents of the bill had an alternative policy, what was it? He asked if Lord Randolph Churchill should undertake the task of settling Ireland, what did he mean to do? He asked if Lord Hartington had a plan that proposed by the English Government to undertake to reconstruct the Irish Government without touching the legislation difficulty. If Lord Hartington had a plan, let him declare it. He appealed to Lord Hartington to state his plan in the Irish Parliament.

He had heard that the English Government was to undertake to reconstruct the Irish Government without touching the legislation difficulty. If Lord Hartington had a plan, let him declare it. He appealed to Lord Hartington to state his plan in the Irish Parliament.

He had heard that the English Government was to undertake to reconstruct the Irish Government without touching the legislation difficulty. If Lord Hartington had a plan, let him declare it. He appealed to Lord Hartington to state his plan in the Irish Parliament.

The debate was then adjourned until Thursday.

### Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour:

ABDIE CARVER, American barque, Capt. B. C. Pendleton. - Order.

ALMA, German barque, Capt. R. Alberts. - Melchers & Co.

CHARLES DENNIS, American ship, Capt. D. Dennis. - Order.

F. H. DUNN, German barque, Capt. A. H. Rothbart. - Captain.

FRED, P. L. American barque, Capt. Samuel Bartlett. - Order.

GUANAM, British ship, Capt. R. F. Denmore. - Melchers & Co.

HAWKSWORTH, British ship, Captain R. F. Dutton. - Russell & Co.

HENRY S. S. American ship, Capt. G. W. Pendleton. - Adamson, Bell & Co.

JOHN M. BLAKE, British ship, Capt. D. F. Paulkner. - Melchers & Co.

LOAN, British ship, Capt. A. J. Scott. - Butterfield & Swire.

MARION, British ship, Capt. Helms. - Russell & Co.

MORRIS, British ship, Capt. R. B. Sanderson. - Adamson, Bell & Co.

WARRICK, British ship, Capt. R. B. Sanderson. - Adamson, Bell & Co.

WARRICK, British ship, Capt. R. B. Sanderson. - Adamson, Bell & Co.

### To Let.

**TO LET.**  
FIVE-ROOMED HOUSE at the PEAR, Good TENNIS GROUND attached.  
Apply to  
DENNY & MOSSOP.  
Hongkong, January 28, 1886. 102

**TO LET.**  
THE HOUSE in CASTLE ROAD No. 1.  
Apply to the SPANISH PROCONSUL, No. 14, Castle Road. Terms moderate. Possession on the first of the month.  
Hongkong, February 6, 1886. 255

**TO LET.**  
ROOMS in 'COLLEGE CHAMBERS.'  
Apply to  
DAVID SASSOON, SONS & Co.  
Hongkong, March 27, 1886. 629

**RICHMOND TERRACE, TO BE LET-FURNISHED.**  
A Very Comfortable HOUSE, with Six Rooms, Dressing Room, Library, Three Bath Rooms, convenient Out Offices, Tennis Courts, and Garden.  
For Nine months from May next.  
Apply to  
J. D. HUMPHREYS,  
22, Queen's Road Central.  
Hongkong, April 1, 1886. 665

**TO LET.**  
NO. 2, DOUGLAS VILLAS. Possession from the 1st July next.  
Apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, May 31, 1886. 1064

**FOR SALE.**  
FOR SALE.  
CRAIGIEBURN-MOUNT GOUGH.

THIS desirable RESIDENCE is situated on one of the very best positions on the whole hill-side, and there is Room for additional building.

The House is very strongly built—partly of concrete blocks, and partly of brick on granite basement. It contains seven rooms, a large drawing-room, bath-rooms, etc., and two drying-rooms. The front verandah is more than usually spacious, and the House as a whole is—enlarged or might easily be—suitable for a Summer Club or Hotel. There are two Lawn Tennis Courts—one in common and one in grass.

Possession may be had by arrangement, and the Furniture if desired may be taken at a valuation. Two-thirds of the Purchase Money may remain on Mortgage at 7%.

For further Particulars, apply to  
LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, May 18, 1886. 986

**NOW ON SALE.**

**CHINESE DICTIONARY**

**CANTONESE DIALECT.**

By E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, Pp. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K. ... \$2.50

Part II. K-M. ... \$2.50

Part III. M-T. ... \$3.00

Part IV. T-Y. ... \$3.00

A Reduction of ten per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, compiled on the basis of Kanghi's Chinese Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philosophical guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, January 15, 1883. 151

**WASHING BOOKS.**

(In English and Chinese.)

WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, can now be had at this Office. - Price, \$1 each.

CHINA MAIL OFFICE.

### Mails.

**NOTICE.**

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUEZ, PORT SAID.

MEDITEERRANEAN AND BLACK SEA PORTS.

OF BRAZIL, AND LA PLATA; AND BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK, LONDON AND ANTWERP.

ON THURSDAY, the 10th of June, 1886, at Noon, the Company's S.S. ANADY, Commandant DELACROIX, with MAILS, PASSENGERS, SPOKES, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and copied in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until Noon.

Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 9th June, 1886. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

The Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

G. DE HUMPHREYS.

Hongkong, May 27, 1886. 1044

Hongkong, May 27, 1886. 1044

Hongkong, May 27, 1886. 1044

Hongkong, May 27, 1886. 1044

Hongkong, May 27, 1886. 1044

Hongkong, May 27, 1886. 1044

Hongkong, May 27, 1886. 1044

### Mails.

**U. S. MAIL LINE.**

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship STANBURY will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on SATURDAY, the 12th June, at 3 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Pacific Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers.

RETURN PASSENGERS.—Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pre-Paid Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a Discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco should be sent to the Company's Office in Seal Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 60, Queen's Road Central.

O. D. HARMAN, Agent.

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

Hongkong, June 7, 1886. 1031

### Intimations.

**GRIFFITH'S**

**NEW VIEWS OF HONGKONG.**

**NOW READY.**

**1, DUNDRELL STREET.**

**GRIFFITH & Co.,**

**MANUFACTURERS**

**OF THE**

**LONDON BRATED WATERS,**

**1, DUNDRELL STREET.**

Continue to Supply:

SODA WATER, LEMONADE, RASPBERRY, &c., &c., &c.

At the same Moderate Charges.

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057

Hongkong, June 9, 1885. 057